

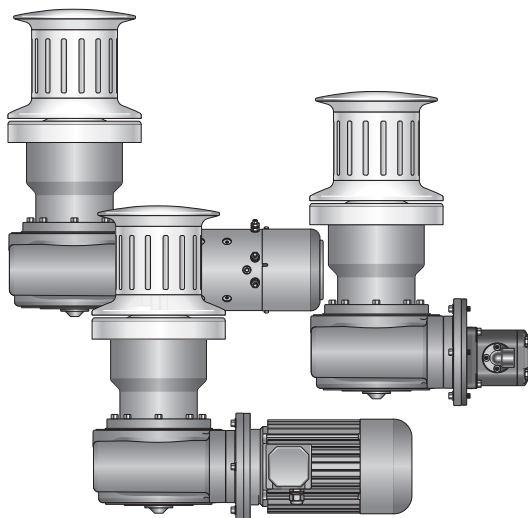
Quick®

CE REV 000A
PRELIMINARE
PRELIMINARY

High Quality Nautical Equipment

TB7 TUMBLER SERIES

TB7 3500 DC
TB7 3000 AC
TB7 4000 AC
TB7 HYDRO



IT Manuale d'uso

GB User's Manual

VERRICELLI DA TONNEGGIO

CAPSTANS



IT INDICE

Pag.	4	Caratteristiche tecniche / Installazione
Pag.	5	Installazione
Pag.	6	Schema di collegamento TB7 3500W DC
Pag.	7	Schema di collegamento TB7 3000/4000W AC 400V
Pag.	8	Uso - Avvertenze importanti - Manutenzione
Pag.	9	Manutenzione
Pag.	10	Salpa ancora idraulico: caratteristiche tecniche - installazione
Pag.	11	Salpa ancora idraulico: schema di collegamento

GB INDEX

Pag.	12	Technical data / Installation
Pag.	13	Installation
Pag.	14	Connection diagram TB7 3500W DC
Pag.	15	Connection diagram TB7 3000/4000W AC 400V
Pag.	16	Usage - Warning - Maintenance
Pag.	17	Maintenance
Pag.	18	Hydraulic windlass: technical data - installation
Pag.	19	Hydraulic windlass: connection diagram

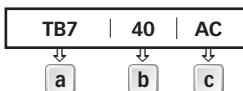


IT

CARATTERISTICHE TECNICHE - INSTALLAZIONE

COME SI LEGGE IL MODELLO DEL VERRICELLO:

ESEMPIO: TB740AC



a

Nome della serie:
[TB7] = base e
campana in acciaio
inox AISI 316

b

Potenza motore:
[30] = 3000 W
[35] = 3500 W
[40] = 4000 W

c

Tensione motore:
[24] = 24 V
[AC] = corrente
alternata

MODELLO	TB7 DC 3500
POTENZA MOTORE	3500 W
Tensione motore	24 V
Tiro istantaneo massimo	3500 Kg (7716 lb)
Carico di lavoro massimo	1500 Kg (3307 lb)
Carico di lavoro	700 Kg (1543 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)	197 A
Velocità massima di recupero (2)	29,1 m/min (95,5 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)	15,0 m/min (49,2 ft/min)
Sezione minima cavi motore (3)	35 mm ² (AWG 2)
Interruttore di protezione (4)	100 A
Spessore coperta (5)	30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)
Peso	90 kg (198,4 lb)

MODELLI	TB7 AC 3000	TB7 AC 4000
POTENZA MOTORE	3000 W	4000 W
Tensione motore	230/400 V	230/400 V
Tiro istantaneo massimo	2800 Kg (6173 lb)	3000 Kg (6614 lb)
Carico di lavoro massimo	930 Kg (2050 lb)	1000 Kg (2205 lb)
Velocità massima di recupero	15,0 m/min (49,2 ft/min)	15,0 m/min (49,2 ft/min)
Spessore coperta (5)	30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)	
Peso	83 kg (163,0 lb)	100 kg (220,5 lb)

BASE CAMPANA Ø 250 mm (Ø 9" 27/32)

• (1) Dopo un primo periodo d'uso. • (2) Misure effettuate con il diametro interno della campana (Ø 161 mm - 6" 11/32). • (3) Valore minimo consigliato per una lunghezza totale L = <20m. Calcolare la sezione del cavo in funzione della lunghezza del collegamento. • (4) Con interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto-termico o magneto-idraulico). • (5) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

INSTALLAZIONE

PRIMA DI UTILIZZARE IL VERRICELLO LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO. IN CASO DI DUBBI CONSULTARE IL RIVENDITORE QUICK®.

ATTENZIONE: I verricelli Quick® sono stati progettati e realizzati per operazioni di tonneggio.

- ⚠ Non utilizzare questi apparecchi per altri tipi di operazioni.
- ⚠ Quick® non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti causati da un uso improprio dell'apparecchio.
- ⚠ Il verricello non è progettato per sostenere carichi generati in particolari condizioni atmosferiche (burrasca).
- ⚠ Disattivare sempre il verricello quando non è in uso.
- ⚠ Per maggiore sicurezza, nel caso in cui uno si danneggi suggeriamo di installare almeno due comandi per l'azionamento del verricello.
- ⚠ Consigliamo l'uso dell'interruttore magneto-idraulico Quick® come sicurezza per il motore.
- ⚠ La scatola teleinvertitori deve essere installata in un luogo protetto da possibili entrate d'acqua.

LA CONFEZIONE CONTIENE: verricello (top + motoriduttore) - cassetta teleinvertitori (TB7 3500W DC) - dima di foratura - leva - viterie (per l'assemblaggio) - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE:

trapano con punta: Ø 15 mm (19/32"); a tazza Ø 200 mm (7" 7/8); chiave esagonale: 17 e 19 mm.

ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI:

cassetta per collegamenti elettrici per motori AC (EC-Box30/40) - Interruttore magneto idraulico (motore DC mod. 10100) - Comando da plancia (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC 1002) - Pulsante a piede (mod. 915C) - Sistema di comando via radio RRC (mod. R02, P02, H02).

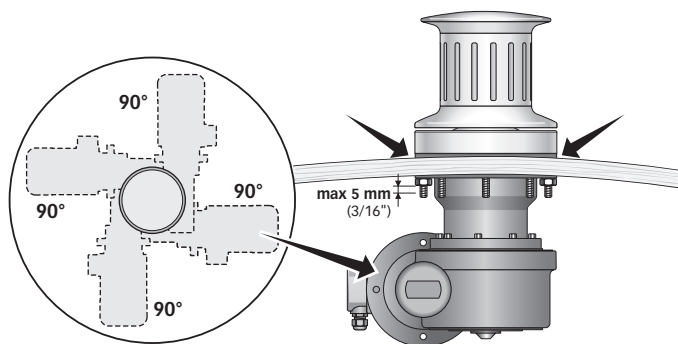


Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.



REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE

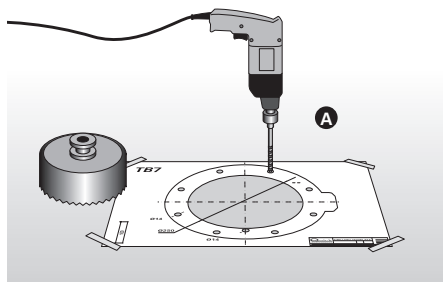
Prima di praticare i fori verificare i seguenti particolari: non devono esistere ostacoli sotto coperta per l'installazione della parte inferiore. Lo spessore di coperta deve consentire un ancoraggio solido del verricello. Verificare che le superfici superiore e inferiore della coperta siano più parallele possibili; se ciò non dovesse accadere compensare opportunamente la differenza (la mancanza di parallelismo potrebbe causare perdite di potenza del motore). Lo spessore di coperta dovrà essere compreso fra i valori indicati in tabella. Se si avessero spessori differenti è necessario consultare il rivenditore Quick®.



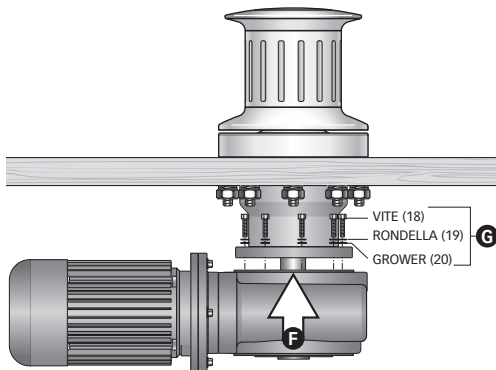
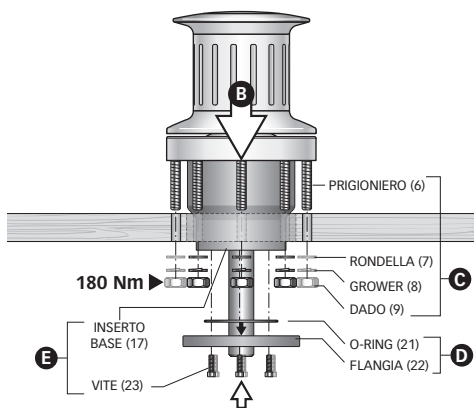
PROCEDURA DI MONTAGGIO

- A)** Stabilita la posizione ideale praticare i fori utilizzando la dima di foratura fornita a corredo.
- B)** Posizionare la parte superiore del verricello.
- C)** Fissarlo avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio.
- D)** Inserire l'o-ring (21) nella flangia (22).
- E)** Fissare la flangia all'inserto base (17) tramite 6 viti (23).
- F)** Inserire il motoriduttore nell'albero del verricello.
- G)** Serrare con viterie (18 - 19 - 20).

Collegare i cavi di alimentazione provenienti dal verricello al teleinvertore o all'alimentazione di rete (AC).



ATTENZIONE: prima di effettuare il collegamento accertarsi che non sia presente l'alimentazione su cavi.

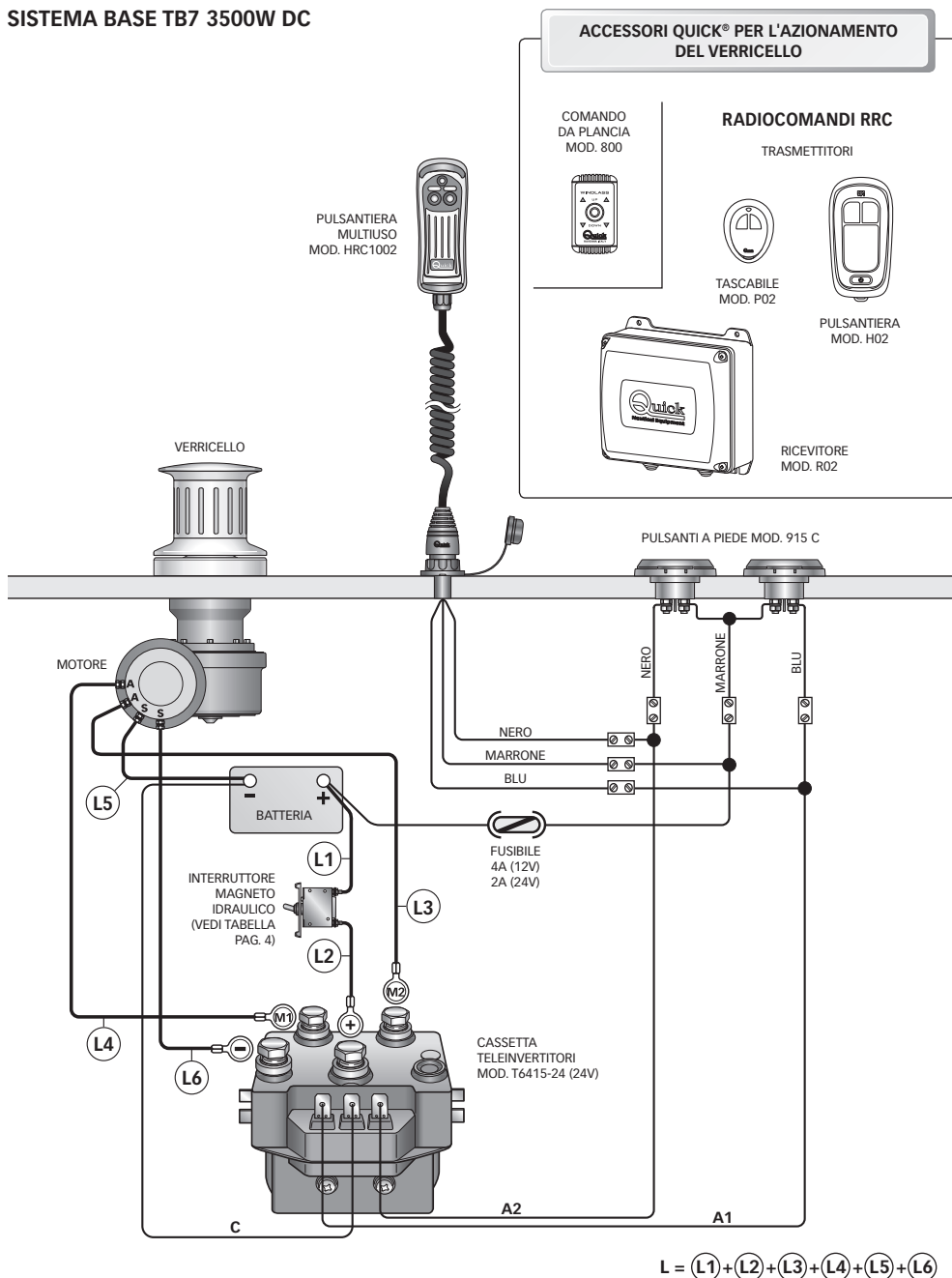




IT

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

SISTEMA BASE TB7 3500W DC

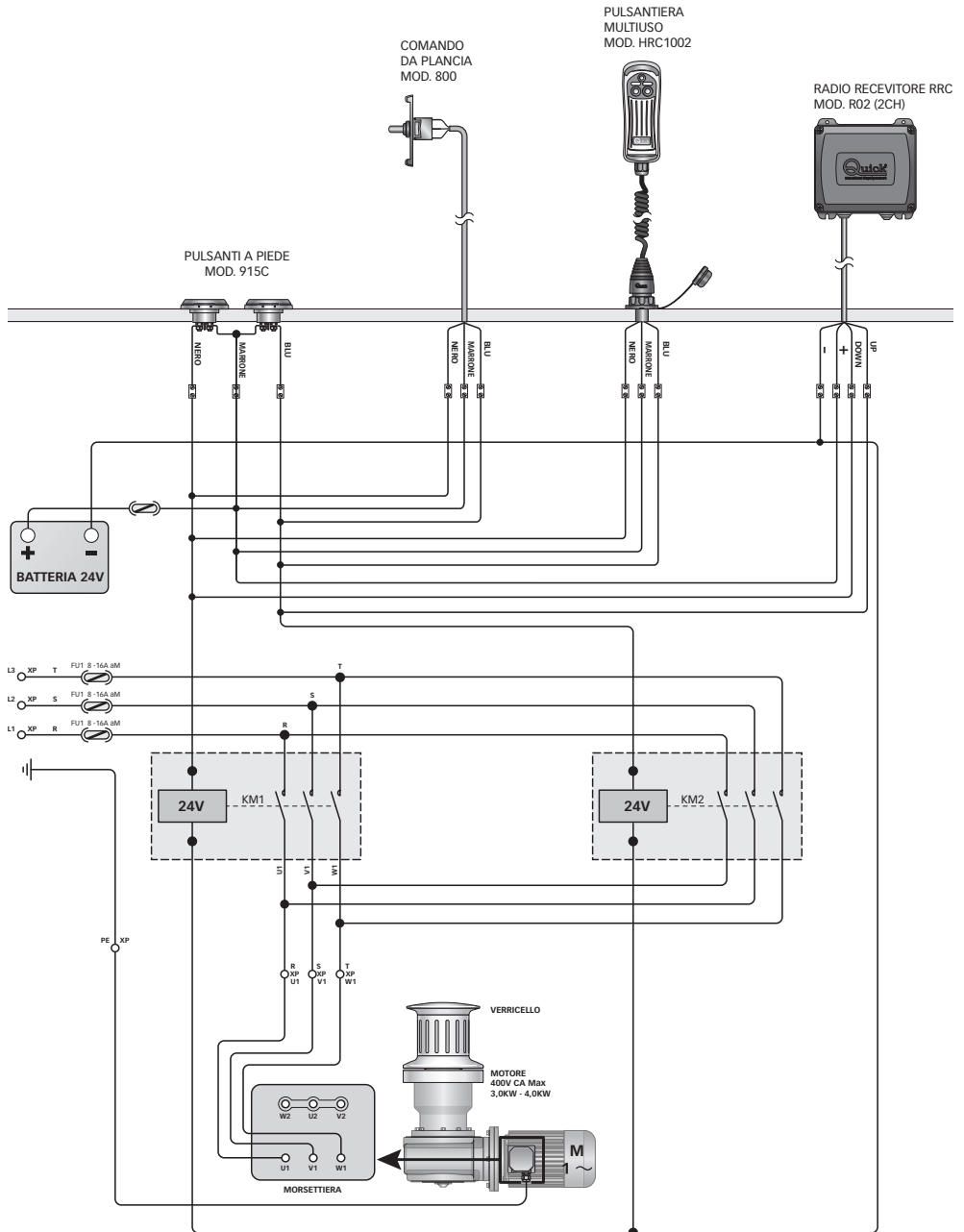




SCHEMA DI COLLEGAMENTO TRIFASE

IT

SISTEMA BASE TB7 3000/4000W 400V AC







IT

AVVERTENZE - USO - MANUTENZIONE

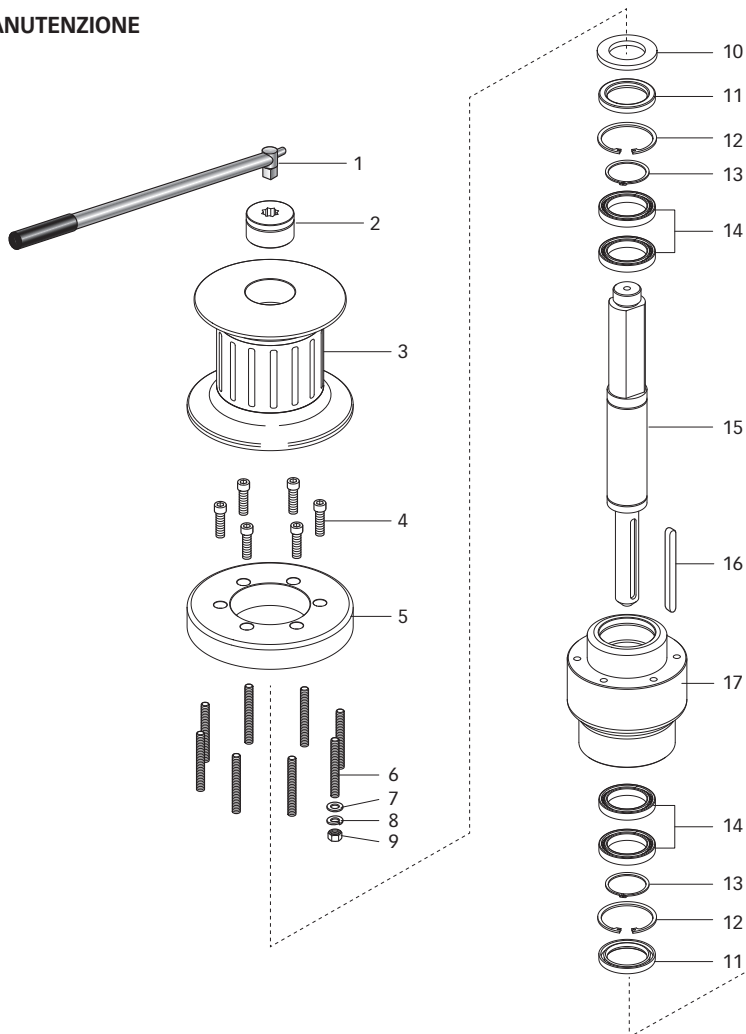
AVVERTENZE IMPORTANTI

-  **ATTENZIONE:** non avvicinare parti del corpo o oggetti alla zona in cui scorre la cima. Accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul verricello; persone dotate di comando a distanza del verricello (pulsantiera remota o radiocomando) potrebbero accidentalmente attivarlo.
-  **ATTENZIONE:** non attivare elettricamente il verricello con la leva inserita nella campana.

USO DEL VERRICELLO


Accendere il motore dell'imbarcazione; attivare il verricello utilizzando il comando a vostra disposizione, se il verricello si arresta e l'interruttore magneto-idraulico (o magneto termico) è scattato, riattivare l'interruttore e attendere qualche minuto prima di riprendere l'operazione.

MANUTENZIONE





MANUTENZIONE

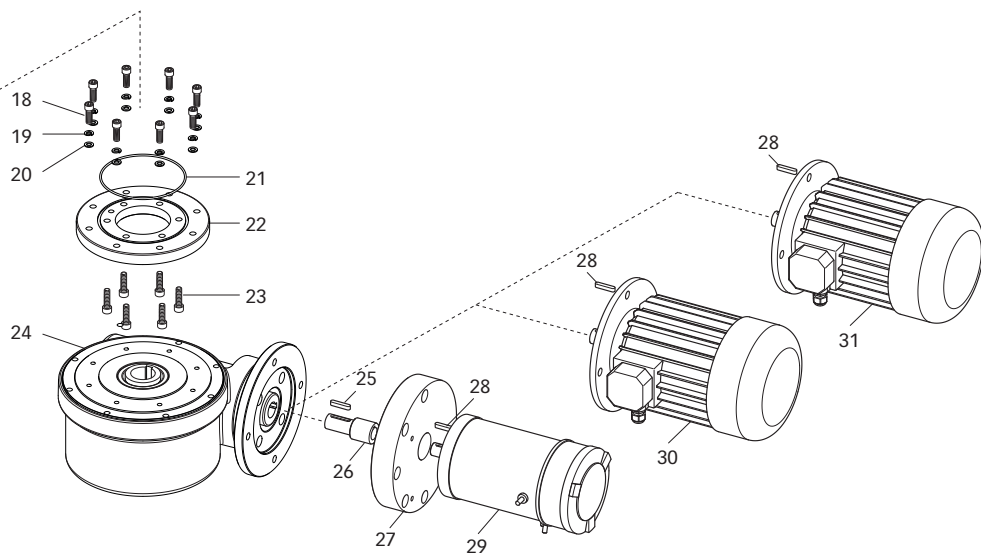
 **ATTENZIONE:** accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul verricello; rimuovere con cura la cima dalla campana.

I verricelli Quick® sono costituiti da materiali resistenti all'ambiente marino: è indispensabile, in ogni caso, rimuovere periodicamente i depositi di sale che si formano sulle superfici esterne per evitare corrosioni e di conseguenza danni all'apparecchio. Lavare accuratamente con acqua dolce le superfici e le parti in cui il sale può depositarsi.

Smontare una volta all'anno la campana attenendosi alla seguente sequenza:

Pulire ogni parte smontata affinché non si verifichino attacchi di corrosione e ingrassare (con grasso marino) il filetto dell'albero (15).

N°.	DENOMINAZIONE				
1	Leva in alluminio	11	Paraolio	22	Flangia mozzo
2	Bussola campana TB7	12	Anello elastico interno	23	Vite
3	Campana salpa TB7	13	Anello elastico esterno	24	Riduttore TG130
4	Campana salpa TB7	14	Cuscinetto	27	Vite
5	Vite	15	Albero salpa serie TB7	25	Chiavetta
6	Base winch serie TB7	16	Chiavetta	26	Adattatore
7	Prigioniero	17	Inserto base TB7	27	Flangia Motore 3500W
8	Rondella	18	Vite	28	Chiavetta
9	Grower	19	Grower	29	Motore 3500W 24V
10	Dado	20	Rondella	30	Motore 3,0KW
		21	O-ring	31	Motore 4,0KW





MODELLO IDRAULICO	TB7 HYDRO X/Y	
Tipologia motore	Reversibile ad ingranaggi	
Cilindrata	22 cc	1,34 in ³
Capacità di sollevamento	210 bar = 3000 kg	2900 psi = 6614 lb
Velocità di recupero massima (1)	60 lt /min = 13 mt/min	13,2 USG/min = 42,6 ft/min
Spessore coperta (2)	30 ± 60 mm	1" 3/16 ÷ 2" 23/64 inch
Peso	84 kg	185,2 lb
VALORI DI REGOLAZIONE (consigliati da Quick)		
Portata	60 lt/min	13,2 USG/min
Pressione massima	210 bar	3045 psi

(1) Misure effettuate con il diametro interno della campana (Ø 161 mm - 6" 11/32).

(2) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

LA CONFEZIONE CONTIENE: verricello idraulico (top + motoriduttore) - dima di foratura - leva - viterie (per l'assemblaggio) - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE:

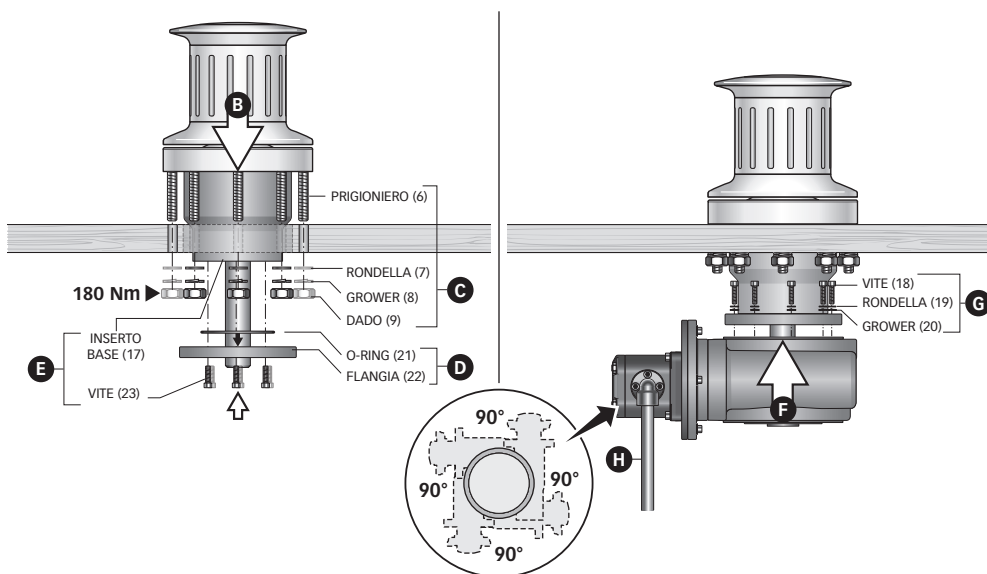
trapano con punta: Ø 15 mm (19/32"); a tazza Ø 200 mm (7" 7/8); chiave esagonale: 17 e 19 mm.

ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI: comando da plancia (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC 1002) - Pulsante a piede (mod. 915C) - Sistema di comando via radio RRC (mod. R02, P02, H02).

PROCEDURA DI MONTAGGIO

- A) Stabilita la posizione ideale praticare i fori utilizzando la dima di foratura fornita a corredo (vedi figura a pag. 5).
- B) Posizionare la parte superiore del verricello. C) Fissarlo avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio.
- D) Inserire l'o-ring (21) nella flangia (22).
- E) Fissare la flangia all'inserto base (17) tramite 6 viti (23).
- F) Inserire il motoriduttore nell'albero del verricello.
- G) Serrare con viterie (18 - 19 - 20).
- H) Collegare i tubi provenienti dalla valvola distributrice alle due flangette del motore idraulico (vedi schema di collegamento a pag.11).

RIFERIMENTO NUMERI A PAG. 8/9

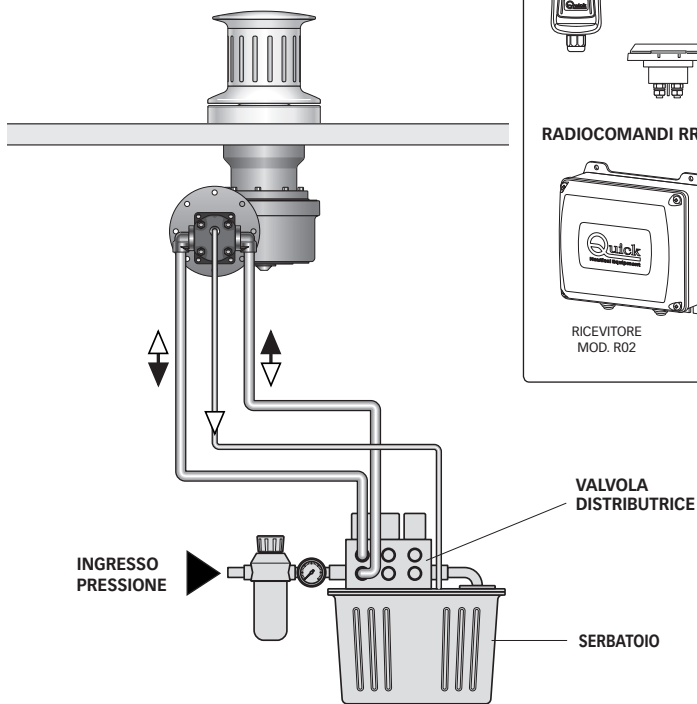


 Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.



SISTEMA BASE TB7 IDRAULICO

SCHEMA DI COLLEGAMENTO



ACCESSORI QUICK® PER L'AZIONAMENTO DEL VERRICELLO IDRAULICO



PULSANTIERA
MULTIUSO
MOD. HRC 1002



COMANDO
DA PLANCIA
MOD.800



PULSANTI A PIEDÈ
MOD. 915 C

RADIOCOMANDI RRC

TRASMETTITORI



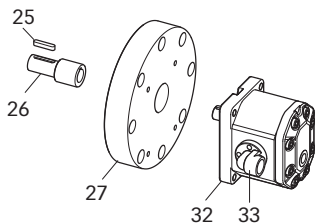
RICEVITORE
MOD. R02



TASCABILE
MOD. P02



PULSANTIERA
MOD. H02



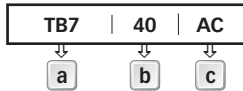
MOTORE IDRAULICO

N°.	DENOMINAZIONE
25	Chiavetta
26	Adattatore
27	Flangia motore idraulico
32	Motore idraulico
33	Flangetta 90° G3/4 femmina



HOW TO IDENTIFY THE CAPSTAN THROUGH THE CODE:

EXAMPLE: TB740AC



a

Name of the line:
[TB7] = base
 and drum in AISI 316
 stainless steel

b

Motor power:
[30] = 3000 W
[35] = 3500 W
[40] = 4000 W

c

Motor supply voltage:
[24] = 24 V
[AC] = alternating
 current

MODEL	TB7 DC 3500	
MOTOR OUTPUT	3500 W	
Motor supply voltage	24 V	
Maximum pull	3500 Kg (7716 lb)	
Maximum working load	1500 Kg (3307 lb)	
Working load	700 Kg (1543 lb)	
Current absorption @ working load (1)	197 A	
Maximum chain speed (2)	29,1 m/min (95,5 ft/min)	
Maximum chain speed @ working load (2)	15,0 m/min (49,2 ft/min)	
Motor cable size (3)	35 mm ² (AWG 2)	
Protection circuit breaker (4)	100 A	
Deck thickness (5)	30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)	
Weight	90 kg (198,4 lb)	
MODELS	TB7 AC 3000	TB7 AC 4000
MOTOR OUTPUT	3000 W	4000 W
Motor supply voltage	230/400 V	230/400 V
Maximum pull	2800 Kg (6173 lb)	3000 Kg (6614 lb)
Maximum working load	930 Kg (2050 lb)	1000 Kg (2205 lb)
Maximum chain speed	15,0 m/min (49,2 ft/min)	15,0 m/min (49,2 ft/min)
Motor cable size	35 mm ² (AWG 2)	
Deck thickness (5)	30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)	
Weight	83 kg (163,0 lb)	100 kg (220,5 lb)
DRUM BASE Ø 250 mm (Ø 9" 27/32)		

• (1) After an initial period of use. • (2) Measurements taken with internal drum diameter (Ø 161 mm - 6" 11/32). • (3) Minimum allowable value for a total length L<20m. Determine the cable size according to the length of the wiring. • (4) With switches designed for direct currents (DC) and delayed-action (thermal-magnetic or hydraulic-magnetic). • (5) On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

INSTALLATION

**BEFORE USING THE CAPSTAN READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
 IF IN DOUBT, CONTACT YOUR NEAREST "QUICK" DEALER.**

WARNING: the Quick® capstans are designed to weigh engineered for capstan operation.

- ⚠ Do not use the equipment for other purposes.
- ⚠ Quick® shall not be held responsible for damage to equipment and/or personal injury, caused by a faulty use of the equipment.
- ⚠ The capstan is not designed for the loads that might occur in extreme weather conditions (storms).
- ⚠ Always deactivate the capstan when not in use.
- ⚠ For improved safety we recommend installing at least two anchor capstan controls in case one is accidentally damaged.
- ⚠ We recommend the use of the Quick® hydraulic-magnetic switch as the motor safety switch.
- ⚠ The reversing solenoid unit must be installed in a point protected from accidental water contact.

THE PACKAGE CONTAINS: capstan (top + motorgearbox) - reversing contactor unit (TB7 3500W DC) - handle - bolts and screws (for assembly) - drill template - user's manual - conditions of warranty.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION:

drill and drill bits: Ø 15 mm (19/32"); hollow mill Ø 200 mm (7" 7/8); hexagonal wrench: 17 and 19 mm.

QUICK® ACCESSORIES RECOMMENDED:

Electric connection box for AC motors (EC-Box30/40) - Hydraulic-magnetic breaker (DC motor mod. 10100) - Windlass control board (mod. 800) - Watertight hand helds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 915C) - RRC radio remote control (mod. R02, P02, H02).



Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.

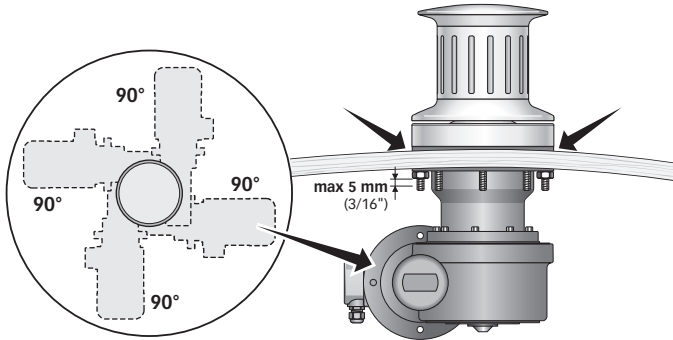
In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.



INSTALLATION REQUIREMENTS

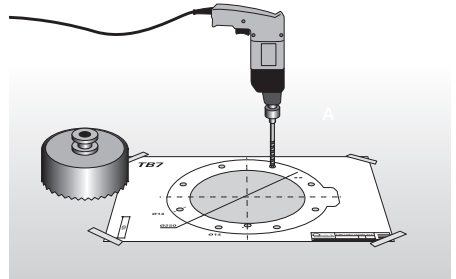
The following parts are to be checked before the holes are drilled. There must be no obstacles below deck to perform the installation in the lower part. The thickness of deck must be such as to allow the capstan to be securely placed in position.

Ensure that the upper and lower surfaces of the deck are as parallel as possible. If this is not the case, compensate the difference appropriately (a lack of parallelism could result in a loss of motor power). The deck thickness must be included among the figures listed in the table. In cases of other thicknesses it is necessary to consult a Quick® retailer.

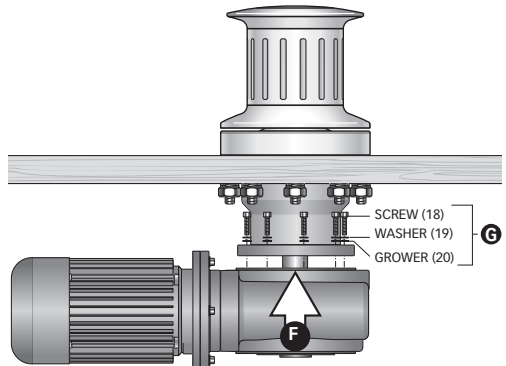
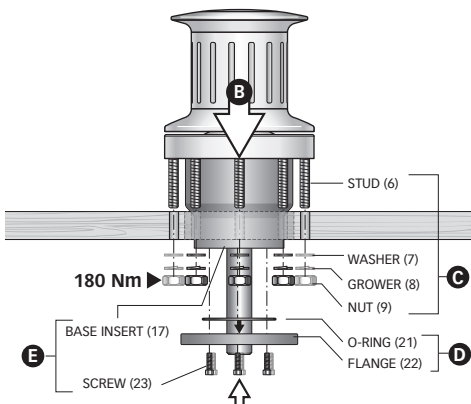


FITTING PROCEDURE

- A)** When the ideal position has been established, drill four holes using the drilling template provided.
 - B)** Place the upper section of the capstan.
 - C)** Fasten it by screwing the nuts on the fixing stud bolts.
 - D)** Fit the O-ring (21) in the flange (22).
 - E)** Fasten the flange to the base insert (17) using the 6 screws (23).
 - F)** Fit the motorgearbox to the capstan shaft.
 - G)** Tighten with the set of screws (18 - 19 - 20).
- Connect the supply cables from the capstan to the reversing contactor or to the mains (AC)



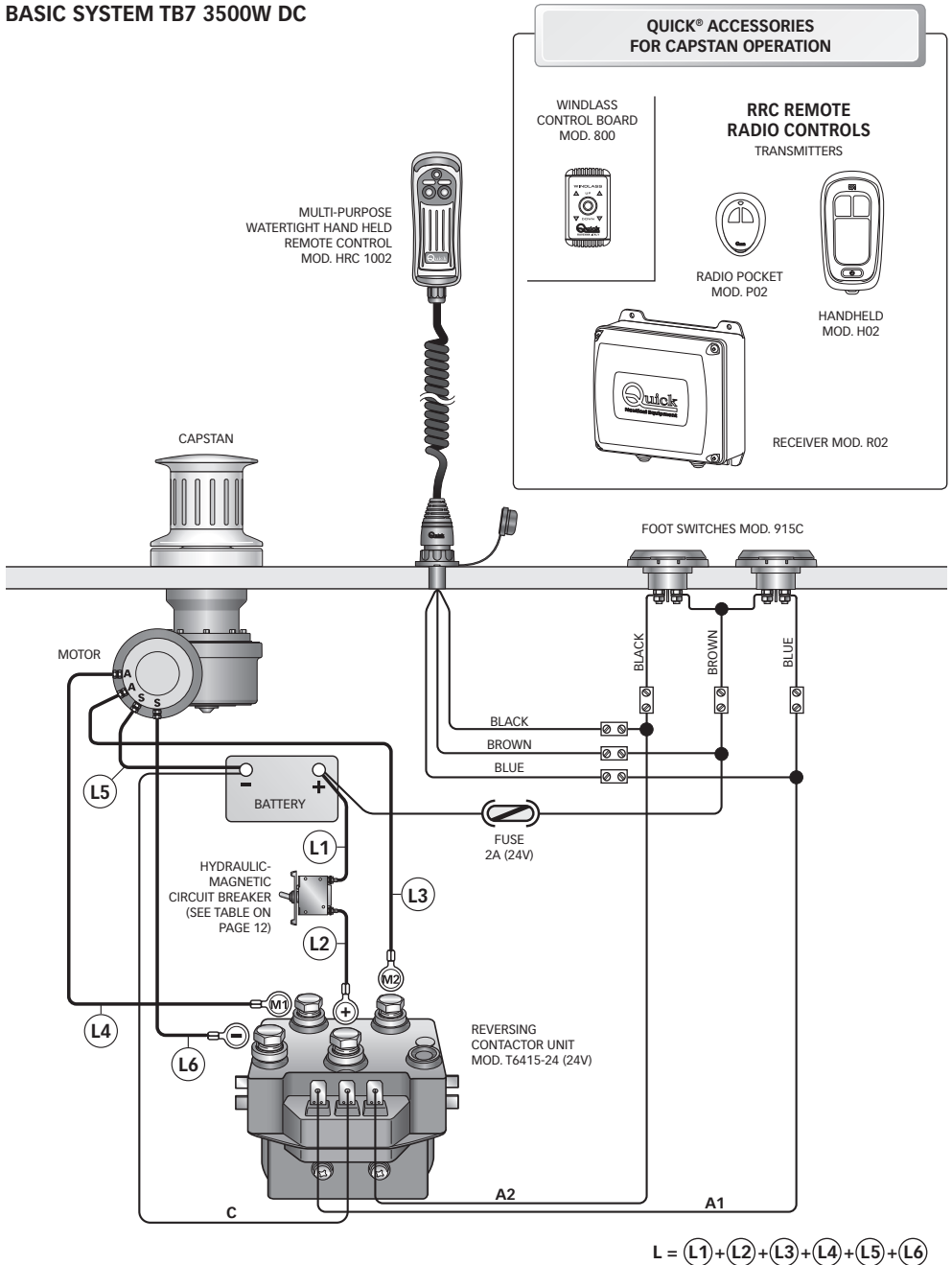
WARNING: before wiring up, be sure the electrical cables are not live.



FOR THE NUMBERS, REFER TO PAGES 8/9



BASIC SYSTEM TB7 3500W DC

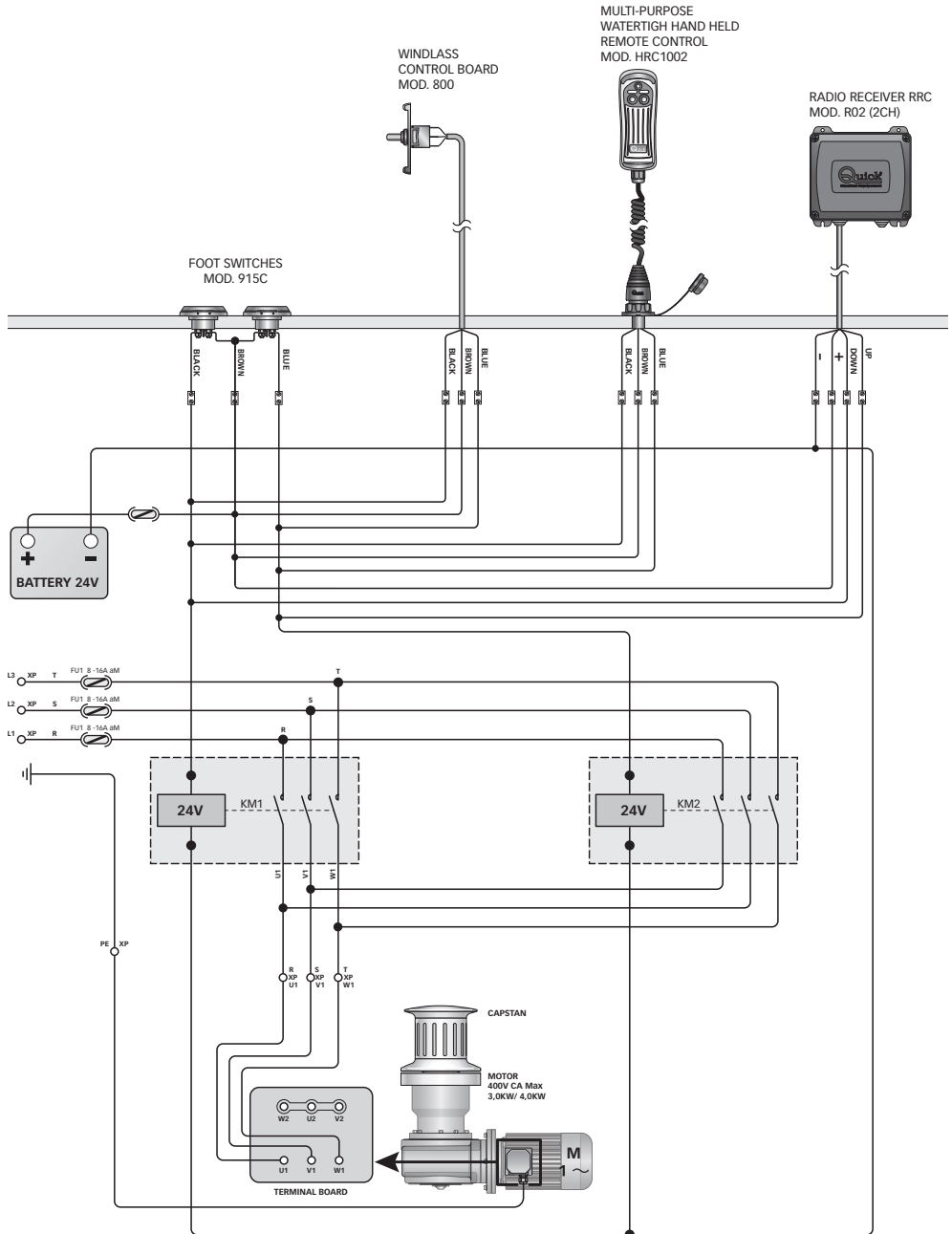




THREE-PHASE CONNECTION DIAGRAM


GB


BASIC SYSTEM TB7 3000/4000W 400V AC





WARNING

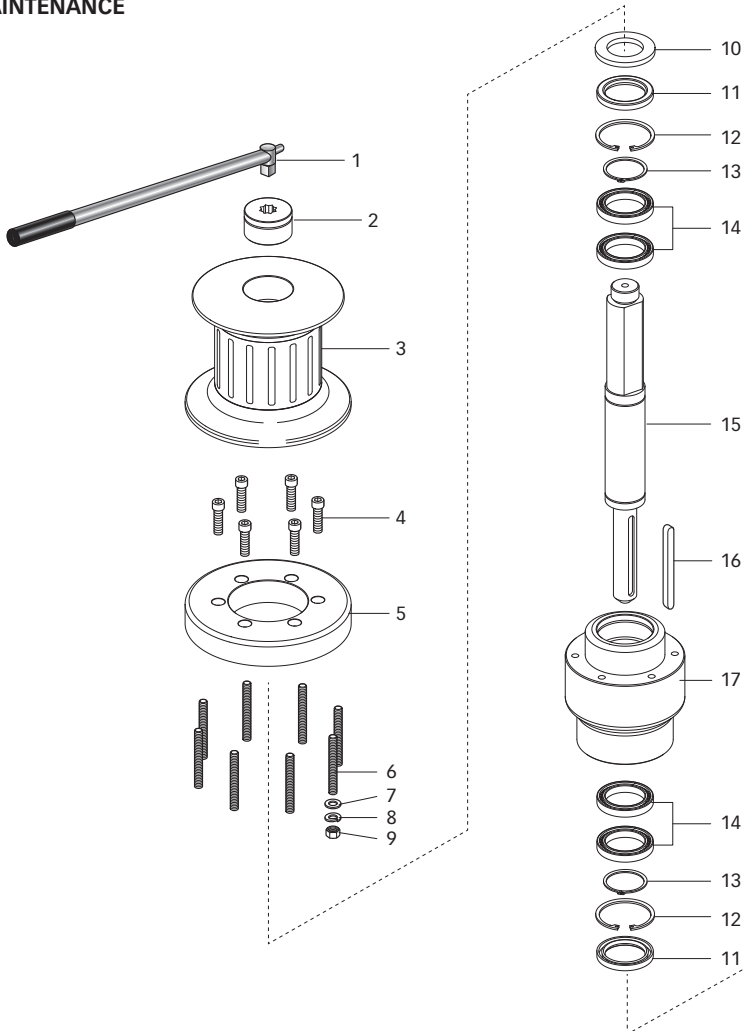
 **WARNING:** never put body parts or objects in the area where the rope runs.
Make sure the electric motor is off when capstan is used manually; in fact people with a remote control (remote control or control system via radio) might accidentally operate the capstan.

 **WARNING:** do not operate the capstan by using the electrical power when the handle is inserted in the drum.

CAPSTAN USE


Start the boat engine; use the control at hand to turn on the capstan. If the capstan stops and the magnetic-hydraulic (or magnetic thermal) cut-out has tripped, re-arm the cut-out and wait a few minutes before restarting.

MAINTENANCE





MAINTENANCE

 **WARNING:** make sure the electrical power to the motor is switched off when working manually on the windlass. Carefully remove the rope from the drum.

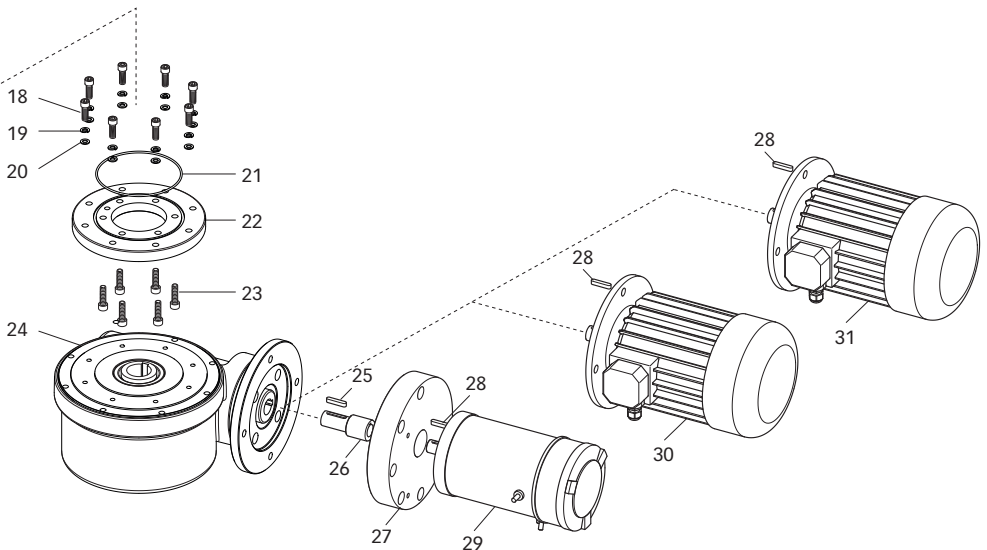
Quick® capstans are manufactured with materials resistant to marine environments.

In any case, any salt deposits on the outside must be removed periodically to avoid corrosion and damage to the equipment. The parts where salt may have built up should be washed thoroughly with fresh water.

Once a year, the drum is to be taken apart as follows:

Clean all the parts removed to avoid corrosion, and grease the shaft thread (15) (use grease suitable for marine environment).

N.	DENOMINATION				
1	Aluminium handle	11	Oil seal	22	Hub flange
2	TB7 drum bush	12	Internal circlip	23	Screw
3	TB7 windlass drum	13	External circlip	24	Gearbox TG130
4	Screw	14	Bearing	27	Screw
5	TB7 series capstan base	15	TB7 windlass shaft series	25	Key
6	Stud	16	Key	26	Adapter
7	Washer	17	TB7 base insert	27	Motor flange 3500W
8	Grower	18	Screw	28	Key
9	Nut	19	Grower	29	Motor 3500W 24V
10	Washer reinforcement 6000W	20	Washer	30	Motor 3,0KW
		21	O-ring	31	Motor 4,0KW





HYDRAULIC MODEL	TB7 HYDRO X/Y	
Motor type	Reversible gear-type	
Motor power	22 cc	1,34 in ³
Lifting capacity	210 bar = 3000 kg	2900 psi = 6614 lb
Maximum chain speed (1)	60 lt /min = 13 mt/min	13,2 USG/min = 42,6 ft/min
Deck thickness (2)	30 ± 60 mm	1" 3/16 ÷ 2" 23/64 inch
Weight	84 kg	185,2 lb
SETTING VALUES (suggested by Quick)		
Flow rate	60 lt/min	13,2 USG/min
Maximum pression	210 bar	3045 psi

(1) Measurements taken with internal drum diameter (Ø 161 mm - 6" 11/32).

(2) On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

THE PACKAGE CONTAINS: hydraulic capstan (Top + motorgearbox) - drill template - handle - bolts and screws (for assembly) - user's manual - conditions of warranty.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION:

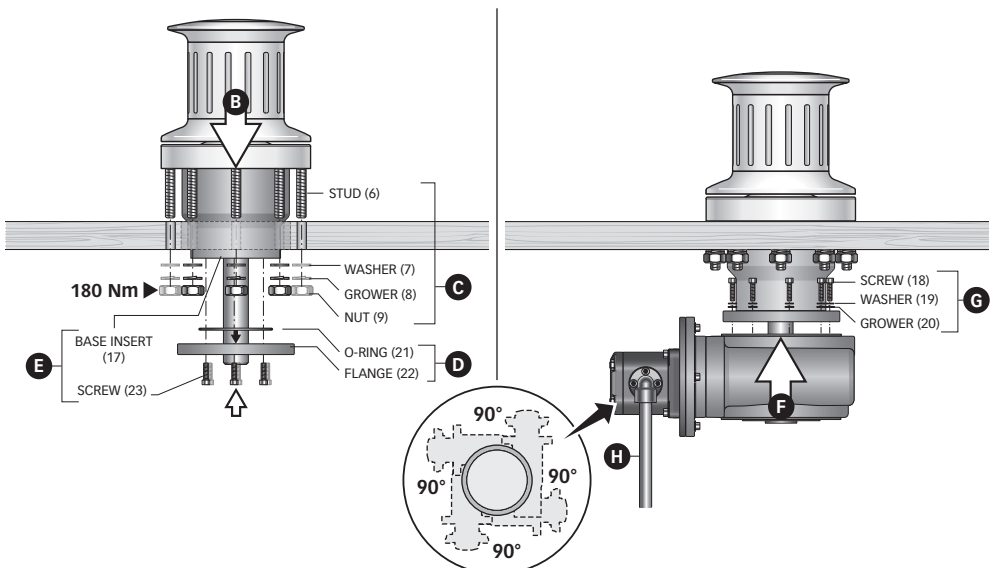
drill and drill bits: Ø 15 mm (19/32"); hollow mill Ø 200 mm (7" 7/8); hexagonal wrench: 17 e 19 mm.

"QUICK" ACCESSORIES RECOMMENDED: windlasses control board (mod. 800) - Watertight hand holds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 915 C) - RRC radio remote control (mod. R02, P02, H02).

FITTING PROCEDURE

- A) When the ideal position has been established, drill four holes using the drilling template provided (see figure on page 13).
- B) Place the upper section of the capstan.
- C) Fasten it by screwing the nuts on the fixing stud bolts.
- D) Fit the O-ring (21) in the flange (22).
- E) Fasten the flange to the base insert (17) using the 6 screws (23).
- F) Fit the motorgearbox to the capstan shaft.
- G) Tighten with the set of screws (18 - 19 - 20).
- H) Connect the hoses deriving from the selector valve to the flanges of the hydraulic motor (see connection diagram on page 19).

FOR THE NUMBERS, REFER TO PAGES 16/17



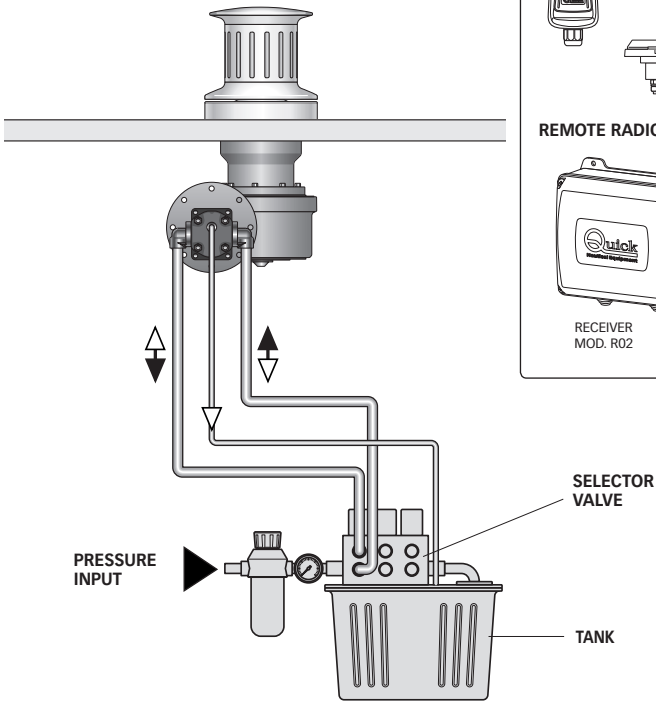
Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.

In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.



TB7 BASIC SYSTEM HYDRAULIC

CONNECTION DIAGRAM



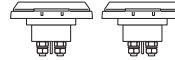
QUICK® ACCESSORIES FOR HYDRAULIC CAPSTAN OPERATION



MULTI-PURPOSE
WATERTIGHT
HAND HELD
REMOTE CONTROL
MOD. HRC 1002



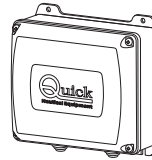
WINDLASS
CONTROL
BOARD
MOD. 800



FOOT SWITCHES
MOD. 915 C

REMOTE RADIO CONTROLS RRC

TRANSMITTER



RECEIVER
MOD. R02

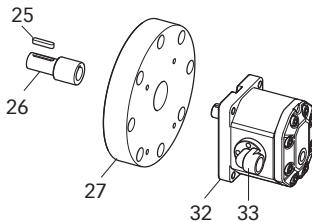


RADIO POCKET
MOD. P02



HANDHELD
MOD. H02

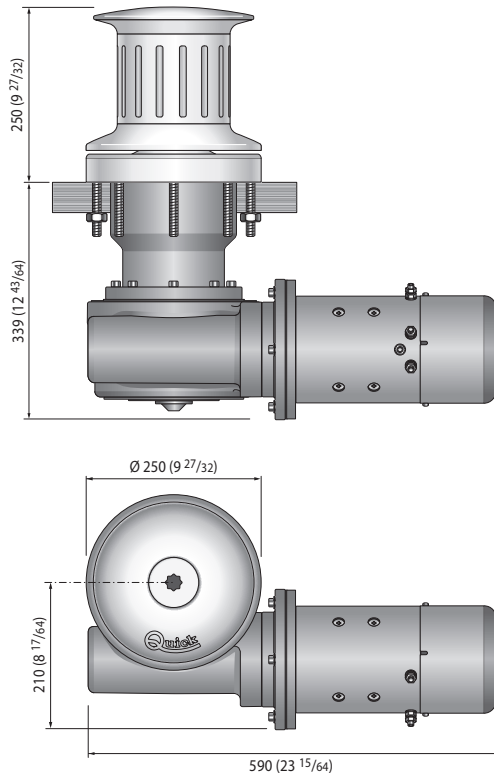
HYDRAULIC MOTOR



N.	DESCRIPTION
25	Key
26	Adapter
27	Flange
32	Hydraulic motor
33	Flange 90° G3/4 female

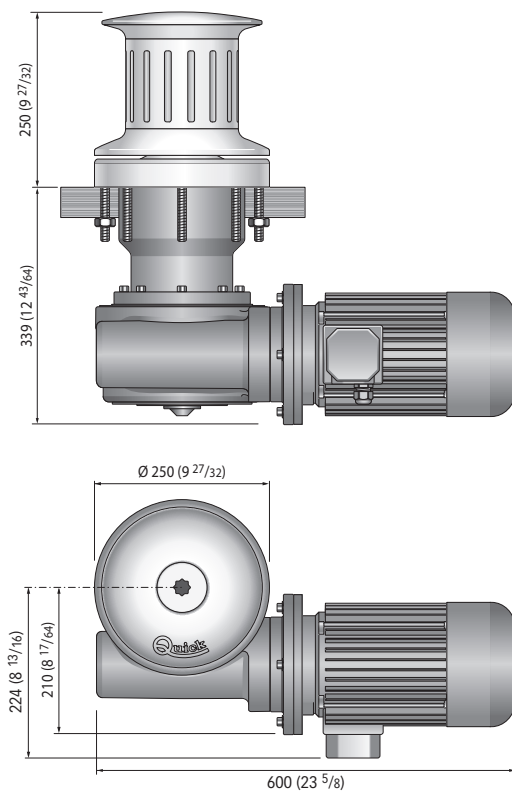


TB7 3500W DC



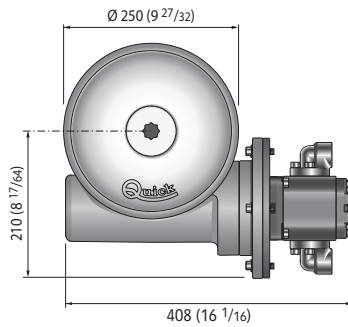
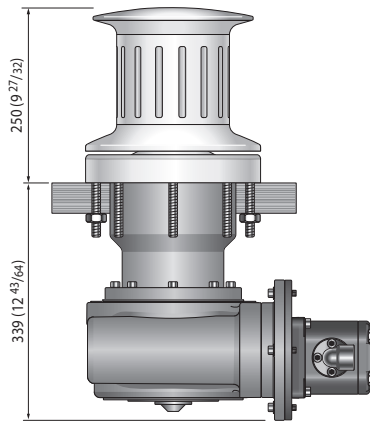


TB7 3000/4000W AC





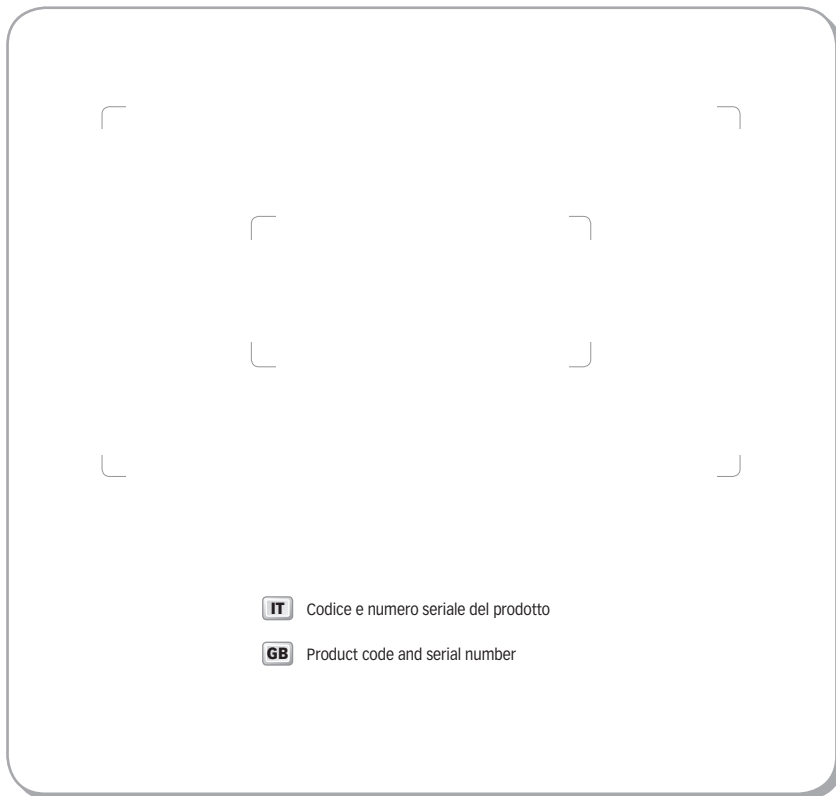
TB7 HYDRO



TB7 TUMBLER SERIES

R000A

3500W DC / 3000W AC / 4000W AC
HYDRO



Quick[®]
Nautical Equipment

QUICK[®] S.P.A. - Via Piangipane, 120/A - 48124 Piangipane (RAVENNA) - ITALY
Tel. +39.0544.415061 - Fax +39.0544.415047
www.quickitaly.com - E-mail: quick@quickitaly.com